

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

5572/90 (Presse 38)

1395th Council meeting

- TRANSPORT -

Brussels, 29 March 1990

Presidents:

Mr Séamus BRENNAN

Minister for Tourism and Transport of
Ireland

Mr John P. WILSON

Minister for the Navy of Ireland

29.III.90

ill/BS/bt

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Jean-Luc DEHAENE
Deputy Prime Minister and
Minister for Communications and
Institutional Reforms

Denmark:

Mr Knud OESTERGAARD
Minister for Transport
Mr Joergen HALCK
State Secretary, Ministry of
Transport

Germany:

Mr Wilhelm KNITTEL
State Secretary, Federal Ministry
of Transport

Greece:

Mr Georges NOUTSOPOULOS
Minister for Transport and
Communications
Mr Nicolaos PAPPAS
Minister for the Merchant Navy

Spain:

Mr José BARRIONEUVO PEÑA
Minister for Transport,
Tourism and Communications

France:

Mr Michel DELEBARRE
Minister for Infrastructure,
Housing, Transport and the Sea
Mr Goerges SARRE
State Secretary for Road and
River Transport (Ministry
for Infrastructure, Housing,
Transport and the Sea)

29.III.90

ill/BS/bt

Ireland:

Mr Séamus BRENNAN

Minister for Tourism and
Transport

Mr John P. WILSON

Minister for the Navy

Mr Denis LYONS

Deputy Minister for Tourism,
Department of Tourism and Transport

Mr Michael NOONAN

Deputy Minister,
Department of the Navy

Italy:

Mr Carlo BERNINI

Minister for Transport

Luxembourg:

Mr Robert GOEBBELS

Minister for Transport

Netherlands:

Ms Hanja MAIJ-WEGGEN

Minister for Transport and
Public Works

Portugal:

Mr João de OLIVEIRA MARTINS

Minister for Public Works
Transport and Communications

Mr Alfredo Luis da
CONCEIÇÃO RODRIGUES

State Secretary for
External Transport

Mr Rui VICENTE

State Secretary for
Housing and Internal Transport

United Kingdom:

Mr Cecil PARKINSON

Secretary of State for Transport

°
° °

Commission:

Sir Leon BRITTAN
Mr Karel VAN MIERT

Vice-President
Member

29.III.90

ill/BS/bt

DEVELOPMENT OF CIVIL AVIATION

The Council continued examining the Commission communication of September 1989 on the development of civil aviation in the Community on the basis of a report from the Permanent Representatives Committee, taking into account the conclusions adopted by the Council on 4 and 5 December 1989.

The Council focused its attention on the proposal on fares and the proposal on access to the market and the sharing of capacity.

The Council set up an ad hoc Working Party to clarify the delegations' positions on the main problems outstanding with regard to those two proposals. The Working Party's findings enabled the Council to bring positions closer together on a number of those problems.

With regard to the proposal on the application of Article 85(3) of the Treaty to certain categories of agreement and concerted practices in the air transport sector, the Council took note of a statement by Sir Leon BRITTAN on the conditions which the Commission envisaged adopting for granting group exemptions in air transport.

Sir Leon BRITTAN also confirmed the Commission's intention to submit to the Council a proposal on fares and other price-cutting practices.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to continue its discussions with a view to enabling the Council to adopt the texts representing the second stage of air transport liberalization at its June meeting.

29.III.90

ill/BS/bt

NEGOTIATIONS WITH THE EFTA COUNTRIES - AIR TRANSPORT

Following a wide-ranging discussion on the Recommendation for a Decision authorizing the Commission to open negotiations between the European Economic Community and EFTA countries on scheduled air passenger services, the Council agreed in principle to the opening of negotiations between the Community and the six EFTA countries (Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden and Switzerland).

The negotiations will cover traffic rights, fare setting, capacity sharing and competition rules.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to finalize the terms of reference incorporating the negotiating directives so that those terms could be approved at a forthcoming Council meeting, and not later than its meeting on 18 and 19 June 1990.

29.III.90

ill/BS/bt

MUTUAL ACCEPTANCE OF PERSONNEL LICENCES FOR THE EXERCISE OF FUNCTIONS IN CIVIL AVIATION

The Council held a policy debate on a proposal for a Directive on mutual acceptance of personnel licences for the exercise of functions in civil aviation, the aim of which is to ensure the free movement of civil aviation personnel in the Community.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to continue examining this issue on the basis of the following guidelines:

- during a first stage the Council will adopt a system for the mutual acceptance of licences;
- during a second stage the Council will, on the basis of a new proposal to be submitted by the Commission in due course, adopt arrangements laying down harmonized requirements for licences and training programmes;
- the scope of the Directive will initially be restricted to cockpit crew; other categories of personnel could form the subject of specific measures during a subsequent stage.

29.III.90

111/BS/dot

AIR TRAFFIC SYSTEM CAPACITY PROBLEMS - COUNCIL CONCLUSIONS

"The Council, in the light of the Council Resolution of 5 June 1989 ⁽¹⁾:

- re-affirms the need for continuation and intensification of the work in Eurocontrol to tackle and resolve the problems of air traffic congestion in Europe;
- notes that Member States which have not yet acceded to the Eurocontrol Convention are taking steps to do so rapidly;
- invites Member States to co-operate to ensure that more airspace is made available for civil traffic and that it is used more flexibly and rationally;
- notes the current position in relation to the ECAC ⁽²⁾ Task Force report which will be presented to ECAC Ministers in April 1990 and invites the Commission to submit its views on that report, in order to facilitate overall progress in this area, for consideration by the Council at its next meeting on 18 and 19 June 1990;
- reminds the Commission of the need to draft a proposal for a Directive on the acquisition of air navigation equipment in order to harmonize the technical specifications for such equipment and procedures defined in close co-operation with Eurocontrol."

(1) OJ No C 189, 26.7.1989, p. 3.

(2) European Civil Aviation Conference.

29.III.90

ill/BS/dot

SHIPPING

On the basis of an interim report from the Presidency and in the light of the conclusions adopted by the Council at its meeting on 4 and 5 December 1989 (see press release 10311/89 (Presse 230)), the Council continued its discussion on measures likely to improve the operating conditions of Community shipping.

The Council took note of the statements by Mr Karel VAN MIERT, Member of the Commission with responsibility for transport, and Sir Leon BRITTAN, Member of the Commission with responsibility for competition, on progress within the Commission, in particular as regards consortia, multi-modal transport, vessel transfer and the free movement of seafarers.

Several delegations also stressed the importance of making rapid progress on the proposal for a Regulation on freedom to provide services within the Member States (cabotage).

In conclusion, the Council instructed the Permanent Representatives Committee to press ahead with its work on the matter, so that the basis for a balanced agreement acceptable to all delegations could be established at the Council meeting on 18 and 19 June 1990.

29.III.90

ill/BS/dot

INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD

The Council discussed the two proposals for Regulations concerning access to the market in the international carriage of goods by road (increase in the 1990-1992 Community quota) and on the introduction of the definitive arrangements for the organization of the market for the carriage of goods by road (measures to be taken in the event of a crisis).

During the discussion several delegations emphasized the urgent need to introduce crisis arrangements. Other delegations pointed out that the Council was also required to adopt the arrangements applicable to transport operations between Member States in transit through third countries without discrimination between transport operators from the different Member States.

As it was not in a position, at this meeting, to take a decision on all these proposals, and given that the European Parliament had not yet delivered its Opinion on the proposal on measures to be taken in the event of a crisis, the Council:

- agreed in principle, on a proposal from the Commission, to increase the Community quota for 1990 by 40%;
- instructed the Permanent Representatives Committee to finalize the text of the Regulation so that the Council could adopt it at a forthcoming meeting.

A majority of delegations also felt that the Council should, at its meeting on 18 and 19 June 1990, adopt the Regulation on increases in the Community quota for 1991 and 1992 and the Regulation on the measures to be taken in the event of a crisis.

29.III.90

111/BS/dot

EEC-TRANSIT THIRD COUNTRIES NEGOTIATIONS

The Council took note of a Commission report on progress in the negotiations with transit third countries (Austria, Switzerland, Yugoslavia).

The Council agreed to resume examination of this issue at its meeting on 18 and 19 June 1990 on the basis of an overall approach which the Commission undertook to submit on the matter, encompassing the following aspects: rail and combined transport, technical standards and environmental impact (sound and gas emissions of goods vehicles).

MAXIMUM DIMENSIONS OF ROAD TRAINS

The Council held a preliminary discussion on the proposal for a Directive on the maximum dimensions of road trains, on which it was awaiting the Opinions of the European Parliament and the Economic and Social Committee. The discussion led to an agreement in principle to the Commission proposal fixing for road trains:

- a total length of 18,35 m;
- a total load length of 15,30 m;
- a total load length, including the distance between motor vehicle and trailer, of 16,00 m.

29.III.90

ill/BS/dot

HIRED VEHICLES

The Council conducted a detailed discussion on a proposal for a Directive amending Directive 84/647/EEC on the use of vehicles hired without drivers for the carriage of goods by road.

In conclusion, the Council instructed the Permanent Representatives Committee to expedite examination of the proposal so that the Council could take a decision on the matter at its meeting on 18 and 19 June 1990.

FISCAL HARMONIZATION IN ROAD HAULAGE

The Council:

- held a brief discussion on fiscal harmonization in the road haulage sector on the basis of a letter sent by Commissioner VAN MIERT to Mr BRENNAN, President of the Council, suggesting a transitional solution to the problem of distortions of competition of fiscal origin in the road transport sector;
- noted the German delegation's intention to submit a memorandum on the subject;
- instructed the Permanent Representatives Committee to press ahead with its work on the issue so that it could be discussed in substance at the next Council meeting in June 1990.

29.III.90

ill/BS/dot

TRANSPORT INFRASTRUCTURE

The Council examined the proposal for a Regulation for an action programme in the field of transport infrastructure with a view to the completion of an integrated transport market in 1992.

At the end of its examination the Council instructed the Permanent Representatives Committee to continue its work on this issue, taking into account the encouraging progress made during the discussion, so that the Council could take a decision on the Commission proposal at its meeting on 18 and 19 June.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Relations with the EFTA countries

The Council adopted the Decisions concerning the conclusion of the Agreements between the European Economic Community and the EFTA countries establishing co-operation in the field of training in the context of the implementation of COMETT II (1990-1994).

Public procurement

The Council adopted its common position on the Directive on the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and telecommunications sectors.

The aim of the Directive is to open to genuine competition on a Community scale contracts in the water, energy, transport and telecommunications sectors, which have not to date been covered by Community rules. It will be recalled that two general Directives concerning public supply contracts and public works contracts were adopted recently.

The salient features of the common position are as follows:

- The Directive will be applicable not only to public entities but also to private entities enjoying special or exclusive rights granted by a Member State to exercise their activities in the fields in question.
- In the water sector, only drinking water is covered. In the energy sector, certain purchases of energy by entities which produce energy are not subject to the Directive, pending progress in the field of Community energy policy. Finally, in the transport sector, air transport and shipping are also

excluded from the scope of the Directive because of the competition that already exists in that field.

- Only contracts above certain thresholds will be covered, viz.:
 - = ECU 5 000 000 for works contracts;
 - = ECU 400 000 for supply contracts in general;
 - = ECU 600 000 for telecommunications supplies.
- The procedures laid down for awarding contracts are very flexible, transparent and aimed at eliminating an excess of red tape.
- Special provisions are laid down for awarding a supply contract where the tender includes products originating in third countries with which the Community has not concluded a multilateral or bilateral agreement ensuring actual comparable access for Community undertakings to the markets of such third countries.

These provisions concern in particular the possibility of rejecting a tender where the proportion of the products manufactured outside the Community in the total value of the manufactured products constituting the tender exceeds 50%. Furthermore, preference will be given to the Community tender if the terms are equivalent and if the price difference does not exceed 3%.

Appointment

On a proposal from the Portuguese Government, the Council appointed Mr Victor Hugo de JESUS SEQUEIRA a member of the Economic and Social Committee in place of Mr João Antonio GOMES PROENCA, member, who has resigned, for the remainder of his term of office, which runs until 20 September 1990.

Préparation du Conseil Transports des 29/30 mars 1990 (E. Reuter)

Le premier Conseil Transports sous présidence irlandaise se présente comme un Conseil de transition et de délibération plutôt technique qu'on espère voir déboucher sur des décisions concrètes lors du Conseil de Juin. De ce fait tous les grands chapitres de la politique des transports dans la Communauté figurent à l'ordre du jour.

Transports aériens

Suite au feu vert politique que le Conseil avait donné en décembre au paquet aérien présenté par la Commission en juillet de l'année dernière, le Conseil est maintenant bien engagé dans le travail législatif et discutera des propositions de règlements concernant d'une part les tarifs des services aériens réguliers, l'accès au marché et la répartition des capacités et de l'autre, de l'application des règles de concurrence dans le domaine des transports aériens. Il faut préciser qu'il s'agit ici de mettre au point la législation qui doit régir les transports aériens communautaires pendant la période 1991/92 en attendant l'ouverture du grand marché le 1er janvier 1993 où le principe pour les transports aériens sera la liberté, encadré par le principe de la double désapprobation en ce qui concerne les tarifs.

La discussion actuelle tourne autour de plusieurs problèmes, la prise en compte des mouvements charter dans les questions d'accès au marché et de répartition du marché, les détails d'un système plus flexible de tarifs dans le contexte d'un régime zonal à valoir jusqu'au 1er janvier 1993 ainsi que la volonté exprimée par une majorité de délégations de vouloir fixer les conditions pour l'octroi des exemptions de groupes dans le cadre de l'application des règles de concurrence.

Le Conseil aura également un échange de vues sur les négociations avec les pays de l'AELE concernant les services aériens. La Commission, dans le contexte de son approche concernant le volet extérieur de la politique des transports aériens, souhaite ouvrir des négociations globales avec les six pays pour les inclure dans la mise en oeuvre du premier paquet de mesures de libéralisation adoptées en décembre 1989 par le Conseil.

Le Conseil procédera également à un débat d'orientation sur la proposition de la Commission relative à l'acceptation mutuelle des diplômes et des licences des personnels employés dans l'aviation civile et évoquera les problèmes liés à la congestion du système du contrôle du trafic aérien.

Transports terrestres

Le Conseil abordera un certain nombre de dossiers. Pour une partie d'entre eux la procédure parlementaire n'est cependant pas achevée. Ainsi la proposition concernant les dimensions maximales autorisées pour les trains routiers fera l'objet d'un débat d'orientation. Les Etats membres sont divisés sur la longueur totale d'un train routier (proposition de la Commission : maximum 18 m). L'utilisation d'un véhicule loué sans chauffeur à travers les frontières intérieures de la Communauté fera également l'objet d'un débat. La Commission a proposé de supprimer les restrictions qui existaient dans la directive de 1984 régissant ce sujet. On avait exclu le transport pour compte propre à l'aide d'un véhicule loué et on avait limité dans le temps l'utilisation de véhicules loués. Une partie des Etats membres s'oppose à plus de liberté dans ce domaine.

Le Conseil examinera également les propositions de la Commission pour une augmentation des contingents communautaires dans les transports internationaux de marchandises par route. Ceci concerne les transports routiers entre Etats membres qui sont soumis à un régime d'autorisation ainsi que de répartition du nombre des transports entre Etats membres. Le Conseil devrait statuer avant le 31 mars 1990 sur le contingent à valoir à partir de 1990. La Commission a proposé pour les années 1990, 1991 et 1992 une augmentation de 40% par an répartie entre Etats membres de façon linéaire. Le but est d'arriver à un système de marché intérieur sans frontières à partir de 1993. La réaction des Etats membres a été assez réticente. Des questions se posent à propos du régime applicable aux transports entre Etats membres en transit à travers des pays tiers, à propos de la répartition et aussi en ce qui concerne l'utilisation par d'autres autorisations excédentaires dans certains Etats membres.

M. Van Miert fera rapport sur l'état des négociations avec les pays de transit.

Le Conseil examinera également la proposition de règlement visant à établir des règles communes pour le transport de voyageurs par route (autocars et autobus). Actuellement trois règlements communautaires régissent les navettes, les services réguliers et les services occasionnels. L'objectif est de les remplacer par un règlement unique consacrant la libre prestation des services dans ce domaine.

Le Conseil renviendra également sur le dossier de l'harmonisation fiscale dans le secteur des transports routiers et notamment l'imputation du coût de l'infrastructure routière à l'utilisateur. M. Van Miert a, en raison des difficultés techniques entravant actuellement la mise en oeuvre du principe de territorialité, proposé une solution transitoire simplifiée susceptible de réduire l'incidence de la fiscalité sur la compétitivité des transporteurs. Cette solution tourne autour de l'harmonisation des accises, avec un taux communautaire se situant entre 195 et 205 ECU par 1000 litres de gasoil et de l'harmonisation de la taxe nationale de circulation. Il s'agit aussi de décourager certains Etats membres de prendre des mesures unilatérales.

Transports maritimes

Le paquet maritime proposé par la Commission l'année dernière et qui prévoyait notamment un registre communautaire, la définition de l'armateur communautaire et le principe du cabotage communautaire, n'a pas reçu un accueil enthousiaste au niveau du Conseil. Les ministres feront un bilan de leurs réflexions. Certains Etats membres souhaitent que la Commission précise ses orientations en ce qui concerne les consortia maritimes et les transports multimodaux. Ici aussi l'avis du Parlement européen notamment en ce qui concerne le registre EUROS n'a pas encore été adopté. On l'attend pour juillet.

Divers

La présidence a indiqué qu'elle comptait ajouter à l'ordre du jour la question des grandes infrastructures de transport dans la dimension communautaire. Le ministre allemand, M. Zimmermann, a annoncé qu'il souhaitait faire une déclaration sur les relations en matière de transport entre la RFA et la RDA.

Rendez-vous de midi du 27 mars 1990

Matériel distribué :

IP 233 - Mesures Intérimaires en faveur des consommateurs européens:
Commission préserve les possibilités d'intervention d'un Inter-
médialre dans l'achat d'automobiles dans les pays les moins
chers

IP 263 - Opération Phare : réunion de coordination

P 16 - Proposition de directive du Conseil concernant la protection
des travailleurs extérieurs exposés aux rayonnements ionisants

9 arrêts de la Cour

Eurostat: Commerce extérieur, 3/90

Amitiés


B. DETHOMAS

Bruxelles, le 29 mars 1990

Note BIO(90) 82 (suite 1) aux bureaux nationaux
cc. aux membres du Service du Porte-Parole

Conseil Transports (E. Reuter)

Le Conseil s'est réuni à 10.30 heures sous la présidence de M. S. Brennan, ministre des transports d'Irlande, et a examiné le dossier "transports aériens". Après avoir entendu les interventions des différentes délégations, le Conseil a chargé un groupe de hauts fonctionnaires de poursuivre l'examen du dossier et de lui faire rapport en fin de journée.

En ce qui concerne le mandat pour l'ouverture des négociations sur l'aérien avec les pays de l'AELE, le Conseil a souscrit à l'approche préconisée par la Commission sans finaliser cependant formellement le mandat. Plusieurs délégations ont d'ailleurs demandé que le mandat soit formulé en termes plus détaillés. Le Conseil, notamment à la demande du Danemark, a également accepté le principe de commencer au plus tôt les négociations avec la Suède et la Norvège. Plusieurs délégations ont plaidé aussi pour que les négociations concernent l'ensemble de l'aérien, directives de 1987 et paquet pour la 2e phase de libéralisation.

Au cours du déjeuner les ministres ont discuté de la prise en charge du coût de l'utilisation de l'infrastructure routière. M. Zimmermann a maintenu sa position totalement inflexible, c.à.d. l'introduction d'une taxe routière en Allemagne à partir du 1er juillet 1990. M. Van Miert a rappelé l'avis juridique de la Commission selon lequel cette taxe, dont les modalités de l'application consacrent une discrimination entre routiers allemands et ceux des autres Etats membres est incompatible avec le droit communautaire. Il fera part à la Commission du résultat insatisfaisant de ces délibérations. Si la RFA ne change pas son attitude, le seul moyen de recours sera la saisine de la Cour de Justice.

L'après midi, les ministres ont repris l'examen du dossier maritime sous la présidence du M. Wilson, ministre irlandais de la marine, sur la base d'un rapport intérimaire. Plusieurs délégations ont regretté la lenteur avec laquelle le Conseil traite le dossier concernant les mesures à prendre pour améliorer les conditions d'exploitation des flottes de la Communauté. (A suivre)

Amitiés,



C. STATHOPOULOS

Bruxelles, le 30 mars 1990

Note BIO(90) 82 (suite 2 et fin) aux bureaux nationaux
cc. aux membres du Service du Porte-Parole

Conseil Transports du 29.3.90 (E. Reuter)

Le Conseil a ensuite entendu une déclaration du ministre allemand Zimmermann sur les perspectives des relations entre les deux Allemagne sur le plan des transports. Indiquant qu'à son avis, l'union allemande se réalisera rapidement sur la base de l'article 23 de la loi fondamentale, le ministre a estimé que les problèmes les plus urgents seront la réparation et l'amélioration des infrastructures à l'Est et la réalisation des maillons manquants entre les réseaux routiers et ferroviaires des deux côtés. Une commission commune avait été constituée pour traiter ces questions et une concertation avec les Etats voisins était prévue. Le ministre a également évoqué la coopération entre Lufthansa et Interflug et le projet d'un TGV entre Hanovre et Berlin.

Le Conseil a ensuite entamé l'examen des dossiers concernant les transports routiers. En ce qui concerne les poids et dimensions des camions, le Conseil a retenu une orientation politique majoritaire pour limiter la longueur des trains routiers à 18,35 mètres. Les Etats du Benelux ont des réserves. Le Parlement européen n'a pas encore donné son avis.

En ce qui concerne les autorisations pour les transports internationaux de marchandises par route, le Conseil a décidé une augmentation de 40% du contingent communautaire pour l'année 1990 et reporté au mois de juin sa décision pour les années '91 et '92 ainsi que sur le mécanisme prévoyant des mesures de sauvegarde en cas de crise. Le Conseil a renvoyé au Coreper le dossier relatif à l'utilisation des véhicules loués sans chauffeur.

M. Van Miert a fait rapport au Conseil sur l'état d'avancement des négociations sur le transit alpin avec l'Autriche, la Suisse et la Yougoslavie. Il a mis en relief la très maigre marge de manoeuvre qui était la sienne ainsi que la réticence fondamentale des autrichiens et des suisses à accepter une augmentation du volume du trafic routier traversant leur pays. Des perspectives de travail relativement prometteuses existaient au niveau du développement du transport combiné ainsi que de l'élaboration commune de normes concernant les émissions sonores et de gaz d'échappement des véhicules de transport. M. Van Miert a également rappelé qu'il avait obtenu des assouplissements non négligeables des restrictions à la circulation de nuit introduites par l'Autriche. Le Conseil a rendu hommage aux efforts de M. Van Miert et a convenu de réexaminer la question au mois de juin.

La proposition de la Commission concernant la mise en oeuvre d'un programme d'action dans le domaine des infrastructures vitales pour un réseau cohérent de transport dans le cadre du grand marché a été renvoyée au Coreper.

En fin de réunion, le Conseil a repris l'examen des dossiers aériens. Un échange de vue sur les propositions de la Commission relatives aux licences du personnel employé dans l'aviation civile a montré que de nombreuses délégations entendaient limiter la future réglementation communautaire aux pilotes et estimaient que la Conférence Européenne de

l'Aviation Civile était un cadre plus approprié pour traiter de ces questions. M. Van Miert s'est étonné de ce que le Conseil, qui avait en décembre dernier insisté pour que libéralisation et harmonisation progressent de manière parallèle, aujourd'hui remettait en cause le fondement même des propositions qu'il avait demandées à la Commission.

Le Conseil a également adopté une résolution soulignant l'urgence de fournir des réponses aux problèmes posés par la congestion du système de contrôle du trafic aérien.

Enfin le Conseil a examiné le rapport d'un groupe à haut niveau qui s'était réuni dans l'après-midi pour approfondir les questions encore ouvertes concernant les règlements devant régler le transport aérien communautaire en 1991 et 1992. Des orientations majoritaires se sont dégagées en ce qui concerne le système zonal de fixation des tarifs, les mesures de sauvegarde concernant le développement de nouvelles dessertes régionales et la multi-désignation alors que les questions relatives à la prise en compte du volume du trafic charter et la 5e liberté posent encore des difficultés sérieuses à plusieurs délégations. Le Coreper poursuivra l'examen de ce dossier. La présidence est confiante que les règlements pourront être adoptés en juin.

Le Conseil a terminé ses travaux à 11.30 heures. Le président a déclaré que cette réunion assez longue avait été caractérisée par une grande assiduité. Nous avons fait du bon travail et nous espérons que notre chantier produira plusieurs décisions importantes lors de notre prochaine réunion en juin.

Amitiés,



B. DETHOMAS